



Surmonter les traumatismes de la guerre grâce au football

Plus la guerre en Ukraine dure, plus les jeunes hommes meurent ou reviennent du front en tant que mutilés de guerre. Ils ont perdu une jambe ou un bras à cause d'éclats d'obus ou dans l'explosion de mines. Ces hommes doivent trouver dans la vie un nouveau soutien, une nouvelle mission et un nouveau courage. C'est pourquoi Don Bosco a complété l'école de football mise en place avec succès depuis des années à Lviv par des équipes de football pour amputés. Il s'agit de la première école de football de ce type dans tout le pays. Depuis 2024, en collaboration avec la fondation

FOOTBALL IS MORE et ses clubs partenaires, des entraîneurs et des joueurs sont formés pour créer des équipes composées de mutilés de guerre. Ils participent déjà au championnat de la ligue polonaise et ont connu des débuts prometteurs. En peu de temps, et grâce au football, ils ont réussi à redonner un peu goût à la vie à des personnes souffrant de graves blessures de guerre. Elles sortent de l'isolement, participent à des activités de groupe, apprennent à jouer au football avec des béquilles, se mesurent aux autres et retrouvent une nouvelle joie de vivre.

« Le jeu, le sport et l'activité physique aident à se réinsérer dans la société »



Les deux équipes ukrainiennes arrivent au stade de Gründenmoos



Chère lectrice,
cher lecteur,

La guerre en Ukraine engendre des souffrances inconce-

vables. Côté ukrainien, on compte plusieurs dizaines de milliers de morts, soldats et civils. Côté russe, c'est bien plus. Au moins 50 000 blessés de guerre ont perdu un membre, une jambe ou un bras, rien qu'en Ukraine. Valentyn est l'un d'entre eux. Il y a un peu plus d'un an, Valentyn a perdu sa jambe jusqu'au-dessus du genou à cause d'un éclat d'obus.

Don Bosco a lancé un important projet pilote pour les mutilés de guerre en Ukraine à l'automne 2023. À l'école de football pour amputés « Don Bosco – Pokrova », unique en son genre, les mutilés de guerre se battent pour revenir à la vie. Outre les activités sportives, la santé psychique et sociale des personnes concernées est au centre des préoccupations. Valentyn est également de la partie. Avec 30 autres personnes concernées, il a participé au tournoi de football pour amputés de la jambe à Saint-Gall début août. Le football est plus qu'un simple sport. Il a un effet intégrateur et inclusif. Don Bosco redonne ainsi des perspectives à ces personnes.

Un grand merci pour votre aide et meilleures salutations



Markus Burri



Les orphelins sont bien accueillis à la maison de la famille de Pokrova



Distribution de colis alimentaires au camp de conteneurs de Mariapolis

Les gens vivent avec la guerre

Lorsque la guerre a éclaté, on ne savait pas si et comment les Salésiens de Don Bosco allaient pouvoir continuer à travailler en Ukraine. S'il allait être possible de continuer à proposer des activités dans leurs centres de jeunesse et de formation. La situation s'est stabilisée. Le pays et la population vivent avec la guerre. Les Salésiens de Don Bosco travaillent dans la mesure du possible – malgré les immenses défis. En raison de la situation d'urgence, d'autres projets se sont ajoutés.

La maison de la famille Pokrova à Lviv héberge actuellement 70 enfants. Une trentaine de nouveaux en-

fants se sont ajoutés ces dernières années, et autant ont été adoptés ou sont partis parce qu'ils ont atteint la majorité. Il est important que les jeunes puissent trouver un bon foyer.

Sur un terrain appartenant aux Salésiens, un camp de conteneurs a été érigé, en collaboration avec le gouvernement. Il peut accueillir 1000 personnes déplacées, majoritairement des femmes et des enfants. Ces personnes reçoivent quotidiennement des colis alimentaires. En outre, 1000 repas sont distribués chaque jour à des personnes vivant dans des zones de guerre disputées. Et un important travail d'informa-

tion est réalisé dans les zones de guerre.

À long terme, pour l'après-guerre, le père Mykhailo souhaite qu'un grand centre global de sport et de réhabilitation puisse être construit pour les mutilés de guerre et pour les personnes traumatisées. Un centre qui puisse devenir un lieu d'espoir et de guérison, ouvrant des perspectives pour l'avenir.

« Il est essentiel pour moi d'aider les personnes dans le besoin »

Père Mykhailo Chaban



L'engagement est total



Sur le terrain, les échanges ont été vifs, mais toujours fair-play



L'équipe ukrainienne à l'Helvetia Cup à Saint-Gall

Bogdan Melnyk – entraîneur du FK Pokrova



« J'ai commencé à entraîner le FK Pokrova il y a un an. Aujourd'hui, je suis davantage organisateur et manager. Jusqu'à il y a un an, je ne connaissais même pas le football pour amputés. L'expérience de l'International Helvetia Cup 2023 à Saint-Gall nous a inspirés, et à partir de là, nous avons tout mis en œuvre pour mettre en place un tel groupe.

Le père Mykhailo Chaban m'avait demandé si je voulais m'en occuper. Selon moi, ce n'était pas un pur hasard, car Don Bosco me tient à cœur depuis toujours. Au début, il a fallu trouver des joueurs, ce qui s'est avéré difficile. J'ai beaucoup voyagé, entre centres de réhabilitation, organisations de bénévoles et hôpitaux. Je me suis entretenu avec de nombreux candidats et je les ai motivés à participer. Le destin de chacun de nos joueurs me touche beaucoup et me montre en même temps l'importance de ce club de football pour am-

putés. Après un an, notre club compte 35 joueurs actifs, dont 80 % sont des soldats mutilés de guerre. Certains d'entre eux ont encore besoin d'opérations orthopédiques et de soins. Le football apporte à ces personnes une aide émotionnelle et psychologique, mais aussi de la joie à plusieurs niveaux. Nous avons désormais notre propre entraîneur de gardien de but, et un deuxième entraîneur pour les joueurs de champ. Je suis sensible à toute l'équipe, ce n'est pas un travail, mais un projet important, et j'ai plutôt l'impression que c'est une vocation qui me procure beaucoup de plaisir.

C'est incroyable ce que mes footballeurs ont réalisé en un an. Avec le recul, il y a bien sûr des choses que je ferais différemment, mais je crois pouvoir dire que nous n'avons pas fait d'erreur dans notre travail de développement. Nous avons déjà pu participer à des tournois en Pologne, et deux autres clubs de football pour amputés

ont vu le jour en Ukraine, ce à quoi nous avons largement contribué.

Ma vision est que tout cela devienne encore plus grand. Je rêve aussi d'équipes dédiées aux femmes et aux enfants. Et que le football pour amputés apporte un nouveau soutien et de l'espoir aux personnes handicapées dans toute l'Ukraine. Nous rendons ainsi aux gens un peu de cette vie qu'ils ont perdue. »

« Le football apporte un soutien et de l'espoir aux personnes handicapées »

Bogdan Melnyk

50 francs contribuent à la réinsertion dans la société de personnes amputées de la jambe
100 francs couvrent les frais d'une heure de soutien psychologique pour une équipe
Chaque **don**, quel que soit son montant, aide à soulager la détresse



Valentyn Osovskyi Joueur du FK Pokrova

« Avant la guerre, je n'avais rien à voir avec l'armée. J'étais chef de projet informatique. Par responsabilité envers ma patrie, je me suis porté volontaire pour une mission militaire en 2022. Pendant dix mois, j'ai été au front. J'ai vu des gens mourir. Dont trois de mes meilleurs amis. Le 8 janvier 2023, mon genou gauche a été touché par des éclats d'un obus de char russe, la plaie était ouverte jusqu'à l'os. J'ai immédiatement été évacué et emmené dans un hôpital. On m'a alors informé que ma jambe gauche n'allait pas pouvoir être sauvée. Je n'avais pas peur, car depuis dix mois, j'avais vu tout ce qui pouvait arriver au front. Je craignais seulement la réaction de ma famille et de mes amis. J'ai été placé en rééducation près de Lviv, pendant cinq mois. J'ai donné plusieurs interviews aux médias par rapport à ce qui m'était arrivé. C'est là que Bogdan, notre entraîneur de football, m'a vu. Il m'a contacté via Facebook et m'a demandé si je vou-

lais jouer au FK Pokrova. À cette époque, j'ignorais tout du football pour amputés, mais cela m'intéressait car j'aimais jouer au football lorsque j'étais jeune. J'ai donc dit oui et j'ai commencé en octobre 2023. Ce qui a été difficile pour moi au début : apprendre la nouvelle perception du corps, l'équilibre et les schémas de mouvement pour le football. La réception du ballon, les déplacements etc. Au début, j'avais de fortes douleurs dans le genou et le dos, pendant et après le jeu. De plus en plus, le football pour amputés me donne un sentiment de normalité et me permet de retrouver la confiance en moi.

Sur le plan professionnel, je travaille de nouveau dans l'entreprise informatique où j'étais employé avant et je m'engage bénévolement pour des soldats blessés qui sont aujourd'hui dans des situations similaires que celle que j'ai connue après ma blessure l'année passée. »

**Don Bosco Jugendhilfe
Weltweit est une
organisation reconnue
d'utilité publique et
exonérée d'impôts**

La communauté des Salésiens de Don Bosco a été fondée en 1859 par Giovanni Bosco à Turin. Il y a lutté avec succès contre la misère des jeunes défavorisés et exclus.

Sa méthode d'éducation, basée sur la confiance et la prévoyance, est toujours d'actualité. Ainsi, 14 250 Salésiens de Don Bosco oeuvrent actuellement dans 134 pays du monde, avant tout pour la jeunesse exclue et abandonnée. Autant de soeurs de Don Bosco se consacrent à cette tâche dans le monde entier.

Les projets des Salésiens de Don Bosco soutenus par Don Bosco Jugendhilfe Weltweit sont vastes : projets pour les enfants des rues, sites de formation scolaire et professionnelle, lutte contre la pauvreté, promotion des femmes, mais également projets agricoles par lesquels nous contribuons à faire rester les gens à la campagne au lieu de les voir migrer vers la misère des grandes villes.

Les jeunes sont toujours au centre de nos préoccupations. Pour mener à bien ces nombreuses tâches, nous comptons sur votre soutien financier.

Un grand merci pour votre don !

Don Bosco Jugendhilfe Weltweit
Don Boscostrasse 31
CH-6215 Beromünster

Téléphone +41 (0)41 932 11 11
e-mail jugendhilfe@donbosco.ch
Web www.donbosco.ch
IBAN CH06 0900 0000 6002 8900 0

